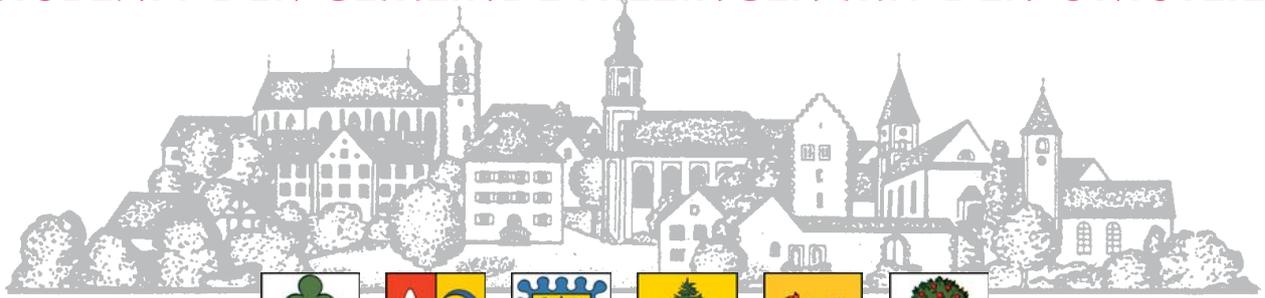


Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Hilzingen



Duchtlingen



Schlatt a.R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

49. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 11. April 2013

Nummer 15

FFW des Landkreises Kreiskamerad- schaftstreffen

Hilzingen/Hegau. Zum Kreiskameradschaftstreffen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz am kommenden Samstag, 13. April, in der Eichendorfhalle in Gottmadingen sind die Angehörigen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz, nicht mehr im aktiven Dienst stehende Feuerwehrangehörige, Ehrenmitglieder des Kreisfeuerwehrverbandes Konstanz, die Mitglieder des Verbandsausschusses und alle Kommandanten der Feuerwehren herzlich eingeladen. Beginn ist um 14 Uhr, Anzugsordnung: zivil. Die Freiwillige Feuerwehr Hilzingen würde sich über eine zahlreiche Beteiligung aus allen Ortsteilen freuen. Treffpunkt/ Abfahrt aus Hilzingen ist um 13.15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus, für die anderen Ortsteile erfolgen Treffpunkt und Uhrzeit nach Absprache mit dem Abteilungskommandanten.

FFW Weiterdingen Termine

Weiterdingen. Am Samstag, 27. April, findet um 15 Uhr die **Frühjahrsauptprobe** der Freiwillige Feuerwehr Weiterdingen in der Kosbühlstraße 6 statt.

Am Sonntag, 28. April spielt beim traditionellen **Forellenfest** der Musikverein Weiterdingen zum Frühlingschoppen auf. Serviert werden wieder Forellen vom Grill und weitere Spezialitäten.

Am Dienstag, 30. April, rockt das Feuerwehrhaus beim **Tanz in den Mai**.

Zu allen Veranstaltungen lädt die FFW Weiterdingen herzlich ein.

Freiwillige Feuerwehr Probenplan

Hilzingen: Montag, 15. April, 19.30 Uhr, Zug I + II;

Duchtlingen: Montag, 15. April, 20 Uhr;

Binningen: Montag, 15. April, 20 Uhr;

Riedheim: Donnerstag, 18. April, 19 Uhr, Jahreshauptübung.

Terminplaner

Nachmittag mit Marianne Schätzle, Seniorenwerk Hilzingen, Mittwoch, 17. April, 14.30 Uhr, Kirchenkeller

Seniorenabend

Bitte bis Montag, 29. April, anmelden

Hilzingen. Die Abendunterhaltung des traditionellen Seniorenabends der Gemeinde Hilzingen wird wie in den letzten Jahren angeboten, sie findet in diesem Jahr am **Mittwoch, den 15. Mai**, um 18.00 Uhr statt. Zum gemütlichen Beisammensein in der Hegau-Halle in Hilzingen sind alle Bürgerinnen und Bürger ab 70 Jahren (auch diejenigen, die in diesem Jahr das 70. Lebensjahr noch vollenden), herzlich eingeladen.

Da die Gemeinde aus organisatorischen Gründen wissen muss, wie viel Personen an die-

sem Abend teilnehmen, bittet sie, sich bis spätestens Montag, 29. April, anzumelden. Hierfür kann die untenstehende Anmeldung verwendet werden, die in den Briefkasten beim Rathaus Hilzingen eingeworfen oder bei den Ortsvorstehern abgegeben werden kann.

Wie auch in den Jahren zuvor werden die Teilnehmer aus den Ortsteilen mit Bussen abgeholt und abends wieder zurückgebracht.

Die genauen Abfahrtszeiten werden noch rechtzeitig im Gemeindeblatt bekanntgegeben.

Anmeldung zum Seniorenabend der Gemeinde
Hilzingen am Mittwoch, 15. Mai, in der Hegau-Halle
Hilzingen

Name _____

Ortsteil _____

Straße _____

Geburtsdatum _____

Ich fahre mit dem Bus

ja

nein

- Bitte Zutreffendes ausfüllen -



Ärgernis der Woche: Nicht zum ersten Mal musste ein Bauhofmitarbeiter wilde Müllablagerungen bei den Altkleidercontainern beim »Alten Rathaus« und bei den Glascontainern im Steinerbächle (Unterführung/Nähe Tankstelle) in Hilzingen vorfinden. Restmüll sowie diverser Sperrmüll waren an beiden Stellen anzutreffen. Die Gemeinde Hilzingen weist ausdrücklich darauf hin, dass Restmüll über die Restmülltonne zu entsorgen ist und Sperrmüll nach vorheriger Anmeldung vom Müllabfuhr-Zweckverband (siehe Karte im Müllkalender) gesammelt wird. Da der Müll und Sperrmüll nun von den Mitarbeitern des Bauhofs ordnungsgemäß entsorgt werden muss, haben sicherlich auch die Steuerzahler kein Verständnis für solche Ordnungswidrigkeiten. Wer sachdienliche Hinweise zum Verursacher des Mülls geben kann, meldet sich bitte beim Ordnungsamt der Gemeinde Hilzingen, Tel. 07731/3809-20.



Abfuhrtermine

- Fr. 12.04.** Problemstoffsammlung,
Hegau-Halle Hilzingen, 14.15 - 16.15 Uhr
- Sa. 13.04.** Grünschnittsammlung
Hegau-Halle Hilzingen, 10.30 - 14.00 Uhr
- Mo. 15.04.** Blaue Tonne Hilzingen und Ortsteile
- Fr. 19.04.** Biomüll Hilzingen und Ortsteile
- Sa. 20.04.** Elektronikschrott-Kleingeräte-Sammlung
Hegau-Halle Hilzingen, 8.00 - 12.00 Uhr

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen,
Tel: 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de
Gelbe Säcke sind im Rathaus Zimmer 12 oder Zimmer 14 erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Fa. SITA-Heinemann GmbH Radolfzell (früher Fa. Danner), Tel. 07732/99990. Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Zimmer 12 und 14.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma SITA Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Gemeindeverwaltung Kehrmaschine im Ort unterwegs

Hilzingen. In der kommenden Woche (voraussichtlich Dienstag, 16. April bis Donnerstag, 18. April) wird eine Kehrmaschine durch die Gemeinde Hilzingen mit sämtlichen Ortsteilen fahren, um alle Spuren des Winters aufzunehmen.

Die Anwohner haben dabei die Möglichkeit, allfälligen Winterdreck vom Gehweg auf die Straße zu kehren, damit er von der Maschine mit aufgenommen werden kann.

Unterwegs ist die Kehrmaschine bereits ab den frühen Morgenstunden.

Schön wäre, wenn dabei möglichst wenig Autos in den Straßen stünden. Dann nämlich könnte sie ungehindert am Bordstein entlang fahren und das Kehrergebnis wäre optimal. Dafür schon mal ein Dankeschön im Voraus von Seiten der Gemeinde.

DRK-Ortsverein Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Der DRK-Ortsverein Hilzingen hält am Freitag, 19. April, um 20 Uhr im Gasthaus »Vis-à-vis« seine Jahreshauptversammlung ab.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Kassenbericht und Wirtschaftspläne
5. Kassenprüfbericht
6. Bericht der Bereitschaft
7. Bericht des JRK
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahl des Kassenprüfers
10. Ehrungen
11. Gäste haben das Wort
12. Schlussworte

Hierzu sind alle Ehren-, Aktiv- und Passivmitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Röhrenfernseher von Philipps, 4 Lautsprecher, Telefon 0174/1844942
- 4 Kinderfahrräder, Telefon 07731/66138
- 2er- und 3er-Sofa und Sessel, Telefon 07731/63319
- Gartenerde, Telefon 07731/66321



Vom 26. Februar bis 2. März fand ein Motorsägenlehrgang der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen statt. Folgende Teilnehmer haben den Lehrgang erfolgreich abgeschlossen: Baumann Tim, Abteilung Hilzingen, Dietrich Steffen, Hilzingen, Heiser Tobias, Hilzingen, Jäckle Stefan, Schlatt a. R., Sailer Fritz, Schlatt a. R., Schwert Clemenz, Binningen, Wirtensohn Rolf, Binningen und Wirtensohn Stefan, Binningen. Ausbilder waren Michael Schiebeler, Rolf Schuhwerk und Peter Graf.

NV Klavbach-Strueli General- versammlung

Riedheim. Am Freitag, 26. April, findet um 20 Uhr im Clubheim des SV Riedheim die diesjährige Generalversammlung des Narrenvereins Klavbach-Strueli statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Bericht der Kassiererin
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Entlastung der Vorstand-schaft
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Verschiedenes.

Hierzu sind alle Mitglieder sowie Freunde und Gönner herzlich eingeladen.

Gülläpumpä-Bänd General- versammlung

Hilzingen. Am Freitag, 26. April, findet um 20 Uhr im FC-Clubheim Hilzingen die diesjährige Generalversammlung der Gülläpumpä-Bänd Hilzingen e.V. statt. Hierzu lädt die GpB alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde, Gönner und sonstige Interessierte des Vereins herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Berichte der Vorstandschaft
3. Entlastung der Vorstand-schaft
4. Neuwahlen
5. Ehrungen
6. Vorschau
7. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen.



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE

Ihr EDV - Partner

Beratung Verkauf Reparatur

Server und Netzwerktechnik
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen 
Internetanwendungen
Sicherheitstechnik
Backupsysteme
Apple/Mac

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Pfaffwieser-Straße 1
78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel. 07739 92 69 76, Fax 92 69 78
Mobil: 0171 - 528 59 04
E-Mail: markus.britsch@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de

Stellenausschreibung

Betreuungskräfte für die verlässliche Grundschule in Hilzingen gesucht

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum frühest möglichen Zeitpunkt zur Verstärkung des bestehenden Teams für die Betreuung von Schülerinnen und Schülern im Rahmen der verlässlichen Grundschule an der Grund- und Werkrealschule Hilzingen mehrere zuverlässige und engagierte Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter.

Derzeit werden die Schüler in der Zeit von 7.30 Uhr bis 8.30 Uhr und von 11.50 Uhr bis 13.00 Uhr betreut. Die Entlohnung erfolgt auf Stundenbasis nach TVÖD.

Wir hoffen, wir haben Ihr Interesse geweckt und freuen uns bis zum 19. April 2013 auf Ihre Bewerbung, die Sie bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen, Hauptstr. 36, Hauptamt, 78247 Hilzingen, einreichen können.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Nummer 07731/38 09-26 (Haupt- und Personalamt, Herrn Markus Weber).

Frühjahrsausstellung 2013

- Große Land- und Gartentechnikausstellung
- Bewirtung
- STIHL-Testtage

13. + 14. April 2013
von 10:00 bis 18:00 Uhr

B&S brachat & schönle KG
» land- und gartentechnik «

Ausstellungsaktion am Samstag:
Traktor-Leistungsmessung mit
unserem Zapfwellenprüfstand
(30€/Traktor) Bitte um vorherige Anmeldung



Brachat & Schönle KG · Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen

Systemische Therapie und Beratung für Einzelne (auch Jugendliche), Paare und Familien

Gabi Benzing-Schoof, Tel.: 0 77 35 / 9 37 38 31

Catia Di Fiore, Mobil: 0 15 22 / 9 02 72 72

- Systemische Therapeutinnen i. A. -

Termine nach Vereinbarung

Praxis: Hegastr. 34, Hilzingen

Metzgerei Haug

Schweinegulasch, mager und saftig	100 g	-,89
Schweine-Rückensteak, auch mariniert	100 g	1,09
Lachsschinken, mild geraucht	100 g	1,49
Bierschinken, auch als Portionswurst	100 g	1,09
Krakauer im Ring, mit Kümmel	100 g	-,89

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion

Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15

Goldmädel Annika Jeck

MV Weiterdingen gratuliert zu Auszeichnung

Hilzingen. Goldmädel Annika Jeck erwarb an der Musikakademie des BDB in Staufen (bei Freiburg) das Jungmusikerleistungsabzeichen in Gold. Die talentierte Klarinetistin hatte sich bereits seit etwa einem Jahr mit ihrem sehr engagierten Musiklehrer Lazlo Ernst (Jugendmusikschule Westlicher Hegau) intensiv auf diese niveauvolle Prüfung vorbereitet.



Annika Jeck

Vergangene Woche verbrachte sie eine Vorbereitungswoche mit anschließender Prüfung an der Musikakademie (Bund Deutscher Blasmusikverbände) in Staufen. Musiktheorie und

Gehörbildung werden dort auf Grundlage der Vorkenntnisse aus den Bronze- und Silberprüfungen um ein vielfaches intensiviert und fordern den Prüflingen einiges an musikalischem Verständnis und Gehör ab. Annika Jeck berichtete begeistert von sehr kompetenter Begleitung durch Musiklehrer/Pädagogen in Staufen und fühlte sich mit circa 60 weiteren jungen MusikerInnen aus der süddeutschen Region an der Musikakademie bestens gefördert und betreut.

Die siebzehnjährige Musikerin investierte viele Übungsstunden in die Erarbeitung der geforderten Musikk-literatur. Mit dem »Klarinettenkonzert Nr. 3 von Carl Stamitz« und dem zweiten Satz des »F-Moll Konzerts von Carl Maria v. Weber« überzeugte sie die Juroren von ihrem Können und konnte dann am vergangenen Samstag die Jungmusikernadel in Gold entgegennehmen.

Der Musikverein Weiterdingen gratuliert Annika Jeck herzlich zu dieser Auszeichnung, die offizielle Verleihung der Urkunde erfolgt noch in festlichem Rahmen am Herbstkonzert in Weiterdingen.

Förderverein Erhaltung Burgruine Hohenkrähen Mitglieder-versammlung

Hegau. Der Förderverein zur Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen lädt zur dritten ordentlichen Mitgliederversammlung am Donnerstag, 18. April, 19 Uhr, in das Sitzungszimmer des Rathauses Mühlhausen-Ehingen, Schloßstraße 49, ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der zweiten Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Schatzmeisters
7. Entlastung der übrigen Vorstandschaft
8. Bericht und Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2013
9. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge
10. Verschiedenes, Wünsche.

Seniorenrat Sitzungstermin

Weiterdingen. Am Montag, 22. April, findet um 16.30 Uhr im Schulhaus (Sitzungsraum Ortschaftsrat) in Weiterdingen die Sitzung des Seniorenrates statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung Tagesordnung
3. Genehmigung Protokoll der letzten Sitzung 11. März
4. Vorstellung Ortsteil Weiterdingen/Ortsvorsteher Egon Schmieder/Ortschaftsrat Robert Lang
5. Aussprache über Seniorenfragen im Ortsteil Weiterdingen
6. Aktueller Kassenbericht (Gerhard Vetter)
7. Beschaffung von PC-Geräten für Computera (Sachstand/Emil Grass)
8. Aufstellung Ruhebänke und evtl. Anschaffung weiterer Bänke (Kurt Stadlbauer)
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Patentinformation und Technologieberatung

Sprechstunde für Unternehmer und Erfinder

Hegau. Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau und die Stadt Engen bieten am Mittwoch, 24. April, von 14 bis 18 Uhr im Blauen Haus (neben dem Rathaus), Hauptstraße 13 (2. OG), Engen, eine kostenlose Sprechstunde zu den Themen Technologietransfer, Fachwissen aus dem Internet und Patentinformation an.

Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer, Mitarbeiter von Entwicklungsabteilungen und Erfinder, die sich einen Überblick über Patente und neue Produkte verschaffen wollen. Zur Terminkoordinierung ist eine Anmeldung bis 19. April erforderlich. Wie und wo findet man neue Ideen, Erfindungen, Technologien und Verfahren? Wie kann man eigene Entwicklungsvorhaben optimal und zukunftsreicher gestalten? In

Einzelgesprächen informiert Dipl.-Ing. Edgar Richter unter anderem über frei zugängliche Internet-Suchmaschinen, kostenfrei zugängliche technische Fachdatenbanken, kostenlose Datenbanken zur Patentliteratur des Deutschen und Europäischen Patentamtes, professionelle Patentdatenbanken mit weltweitem Datenbestand und über die Vorbereitung qualifizierter Patentrecherchen.

Das Spektrum der Abfragemöglichkeiten reicht von der einfachen Fachbegriff-Suche bis hin zur qualifizierten Online-Recherche mit logischen Verknüpfungen der Suchbegriffe und Einbeziehung der internationalen Patentklassifizierung (IPC). Im Rahmen der individuellen Beratung wird Edgar Richter auf die jeweilige spezielle Aufgabenstellung eingehen.

Standesamt Hilzingen

Monat März 2013

Geburten: keine Geburt

Eheschließungen:

- 02.03.2013** Bettina Jäckle und Matthias Schwald, beide Hilzingen-Riedheim, Im Morgen 17
22.03.2013 Christine Jung und Gideon Jens Örtel, beide Hilzingen-Schlatt a. R., Bahnhofstr. 17
 1 weitere Eheschließung

Sterbefälle

- 06.03.2013** Agnes Pfister, geb. Dietrich, Hilzingen, Hauptstr. 17
06.03.2013 Monika Anna Jordan, geb. Kessinger, Hilzingen, Forsterbahnried 9
28.03.2013 Robert Josef Meßmer, Hilzingen-Weiterdingen, Kirchstr. 33
29.03.2013 Ingeborg Maria Oßwald, geb. Lütting, Hilzingen-Riedheim, Eduard-Presser-Str. 1

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche Hilzingen



Paul-Gerhardt-Gemeinde
Pfarramt im Hanfgarten 10
Öffnungszeiten Di - Fr 10:00 - 12:00 Uhr
Sekretärin Helga Kurze
Pfarrer Matthias Stahlmann
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517
Email: kontakt@evki-hilzingen.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

„Das Ziel der Mystik ist die Erfahrung dieses eigenen Lebens in jeder Form, in jeder Bewegung, bei jeder Aufgabe und zu jeder Arbeit. Kontemplation und Aktion sind daher keine Gegensätze, sondern die beiden Aspekte der eigenen Wirklichkeit.“
W. Jäger, Mönch und Zen-Meister

Donnerstag 11. April 2013

15.00 Uhr, öffentliches Kirchencafé beim „Guten Hirten“ im evang. Gemeindezentrum Hilzingen
20.00 Uhr, Sitzung des Kirchengemeinderats

Samstag, 13. April 2013

14.30 Uhr, Konfirmation in der kath. Kirche St. Peter und Paul Kirche Hilzingen. Die Gemeinde ist herzlich eingeladen!
Die Konfirmanden treffen sich um 14.00 Uhr an der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen.

Es werden konfirmiert:

Samira Baumann, Hilzingen-Riedheim
Linda Bayer, Hilzingen
Annika Bold, Gottmadingen
Konstantin Boos, Hilzingen
Luca Franke, Hilzingen-Binningen
Julius Hauser, Gottmadingen
Fabian Huber, Hilzingen
Nico Hudel, Hilzingen-Schlatt
Dominik Kern, Hilzingen
Annike Luckner, Tengen
Lena Mauch, Hilzingen
Philipp Michel, Hilzingen
Jan Nickel, Tengen
Niklas Sarstedt, Tengen-Blumenfeld
Tim Schinkel, Hilzingen-Duchtlingen
Camilla Schneeweiß, Hilzingen
Lea Spannauer, Hilzingen
Luca-Andre Talhoff, Hilzingen
Maja Weber, Tengen-Wiechs
Daniela Weizel, Hilzingen

Dienstag, 16. April 2013

9.30 Uhr, Krabbelgruppe
18.00 Uhr, Probe „Belcanto-Chor“

Donnerstag, 18. April 2013

15.00 Uhr, öffentliches Kirchencafé beim „Guten Hirten“ im evang. Gemeindezentrum Hilzingen

Sonntag, 21. April 2013

(Opfer: für Projekte der eigenen Gemeinden - Kollekte: keine)

9.30 Uhr, Gottesdienst (Pfarrer Stahlmann) im evang. Gemeindehaus Tengen
10.30 Uhr, Gottesdienst (Pfarrer Stahlmann) in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen
Es wird getauft: Jaden Merkle aus Hilzingen.
Anschließend laden wir herzlich zum Kirchencafé ein.

Wochenspruch:

Christus spricht: „Ich bin der gute Hirte. Meine Schafe hören

meine Stimme, und ich kenne sie, und sie folgen mir; und ich gebe ihnen das ewige Leben.“
Johannes 10,11.27.28

Ich wünsche Ihnen eine schöne Woche
Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**.

Ökumene

Einladung des SENIORENwerks

Am **Mittwoch, 17. April 2013**, 14.30 Uhr, bietet das SENIORENwerk einen unterhaltsamen und vergnüglichen Nachmittag mit Marianne Schätzle im Kirchenkeller an. Als "Angela-Merkel-Imitatorin" wird sie unsere Bundeskanzlerin bei den verschiedenen Anlässen und Situationen amüsant karikieren und an manche vielleicht bereits vergessene Aktion wieder erinnern. Politik kann ja am besten humorvoll ertragen werden, ein solches Kontrastprogramm zum aktuellen politischen Geschäft wird sicher jedem gut tun. Auf einen zahlreichen Besuch freut sich die Leitungsgruppe des SENIORENwerks.

Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit
Filialkirche St. Philippus
& Jakobus Schlatt a. R.
St. Mauritius Weiterdingen



Donnerstag der zweiten Osterwoche, 11.04.2013

17.00 - Duchtlingen - Andacht und anschl. 1. Probe mit den **Kommunionkindern** und **Kommunionbegleiterinnen**

Leitung: G.Ref. S. Meisel

19.00 - Hilzingen - Komplet (Chorgestühl)

18.30 - Weiterdingen - Rosenkranzgebet

19.00 - Weiterdingen - Abendmesse

Gedenken: Robert Meßmer (1. Opfer)

Z: Pfr. St. Weber

Freitag der zweiten Osterwoche, 12.04.

17.00 - Duchtlingen - Eucharistiefeier (Segnung der Andachtsgegenstände [Kerzen, Kreuze, Rosenkränze usw.] und anschl. 2. Probe mit den **Kommunionkindern** und **Kommunionbegleiterinnen**

Z: Pfr. J. Schmitt

Minis: Luisa, Leo

17.00 - Hilzingen - Rosenkranzgebet im Pfarrer-Geißler-Haus

18.30 - Riedheim - Rosenkranzgebet

18.30 - Schlatt - Rosenkranzgebet

19.00 - Schlatt - Abendmesse

Gedenken: Emilie Jäckle, Agnes u. Heinz Pfister, Hermine und Eugen Jäckle, Ernst Jäckle und Angehörige

Z: Pfr. St. Weber

Samstag der zweiten Osterwoche, 13.04.

7.00 - Weiterdingen - Rosenkranzgebet

7.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier zu Ehren der Muttergottes
Z: Pfr. St. Weber
Anschließend Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der
Versöhnung (Beichte).

14.30 - **Hilzingen** - Konfirmation der evangelischen Christen

18.00 - **Duchtlingen** - Abendgebet der **Kommunionkinder** mit
der ganzen Familie und den Verwandten
Leitung: G.Ref. S. Meisel

3. SONNTAG DER OSTERZEIT - WEISSER SONNTAG in DUCHTLINGEN

Sonntag, 14.04.

9.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Seelsorgeeinheit
Hohenstoffeln-Hilzingen
Z: Pfr. St. Weber

9.50 - **Duchtlingen** - Abholen der Kommunionkinder an der
Schule mit der Musikkapelle Hilzingen.

10.00 - **DUCHTLINGEN** - **Feierliche Kommunion** der Kinder
mit der Gemeinde

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Seelsorgeeinheit
Hohenstoffeln-Hilzingen
Z: Pfr. J. Schmitt

Minis: Luisa, Leo, Carolin, Saskia, Amelie, Hanna

11.30 - **Duchtlingen** - Tauffeier (Sina Hägele, Duchtlingen)

Leitung: Diakon M. Hoppe

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Wilfried Egle (1. Opfer), Johanna Graf, Familien
Baumann u. Fahrner

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

Minis: Amelie, Adrian F., Isabell, Sophia H., Vanessa, Tanja,
Franziska B., Fiona, Carina, Magnus G., Marc

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier

Gedenken: Pfr. Bernhard Adler, Berta u. Josef Geiger

Z: Pfr. St. Weber

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Montag der dritten Osterwoche, 15.04.

8.00 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung

9.30 - **Duchtlingen** - Dankesmesse der **Kommunionkinder**
(Die Kommunionkinder bringen ihre Opfergabe für Diaspora-
Kinderhilfe.)

Gedenken: nach Meinung

Z: Pfr. J. Schmitt

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Binningen** - Abendmesse

Gedenken: Pfr. Eugen Mogg, Rupert Martin und Schwestern,
Olga und Eugen Leiber, Maria Bachmann-Röger u. Maria Haf-
ner

Z: Pfr. St. Weber

Dienstag der dritten Osterwoche, 16.04.

18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse

Z: Pfr. St. Weber

Minis: Lukas, Johannes

Mittwoch der dritten Osterwoche, 17.04.

19.00 - **Hilzingen** - Wortgottesdienst

Leitung: Liturgieteam

Minis: Felix K., Magnus G., Marc, Bruno

Donnerstag der dritten Osterwoche, 18.04.2013

17.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier und anschl. 1. Probe
mit den **Kommunionkindern** und **Kommunionbegleiterinnen**
Z: Pfr. St. Weber

19.00 - **Hilzingen** - Komplet im Chorgestühl

18.30 - **Weiterdingen** - KEINE Gottesdienste

Freitag der dritten Osterwoche, 19.04.

17.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier (Segnung der An-
dachtsgegenstände [Kerzen, Kreuze, Rosenkränze usw.]) und
anschl. 2. Probe mit den **Kommunionkindern** und **Kommuni-
onbegleiterinnen**

Z: Pfr. St. Weber

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet im Pfarrer-Geißler-Haus

18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Riedheim** - KEINE Abendmesse

18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

Samstag der dritten Osterwoche, 20.04.

7.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

7.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier zu Ehren der Muttergottes

Z: Pfr. St. Weber

Anschließend Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der
Versöhnung (Beichte).

10.00 - **Weiterdingen** - Sakrament der Versöhnung für die
Kommunionkinder und deren Angehörige

Z: Pfr. St. Weber

18.00 - **Weiterdingen** - Abendgebet der **Kommunionkinder**
mit der ganzen Familie und den Verwandten

Leitung: G.Ref. S. Meisel

4. SONNTAG DER OSTERZEIT

- WEISSER SONNTAG in WEITERDINGEN

Sonntag, 21.04.

9.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Elisabeth Winkler (F.G.), Martha, Wilhelm und There-
sia von Hornstein, Anne Esmonde, Ines und Josef von Hornstein

Z: Pfr. J. Schmitt

9.50 - **Weiterdingen** - Abholen der Kommunionkinder an der
Schule mit der Musikkapelle Weiterdingen.

10.00 - **WEITERDINGEN** - **Feierliche Kommunion** der Kinder
mit der Gemeinde

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Seelsorgeeinheit
Hohenstoffeln

Z: Pfr. St. Weber

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier + Kinderkirche

Gedenken: Emil Homburger u. Lotte Ritzi

Z: Pfr. J. Schmitt

Minis: Damiana, Marek, Johanna, Annika B., Annika M., Adrian
B., Lina, Yannis, David H., Adrian M.

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Noel Sick, Hilzingen; Ben Oß-
wald, Riedheim, Paul Herrmann, Hilzingen)

Z: Pfr. J. Schmitt

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Montag der vierten Osterwoche, 22.04.

8.00 - **Weiterdingen** - KEINE Stille Anbetung

9.30 - **Weiterdingen** - Dankesmesse der Kommunionkinder (Die Kommunionkinder bringen ihre Opfergabe für Diaspora-Kinderhilfe.)

Z: Pfr. St. Weber

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Binningen** - KEINE Abendmesse

Mitteilungen

Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln - Hilzingen

Feierliche Kommunion der Kinder, 14.04.2013, in Duchtlingen und 21.04.2013 in Weiterdingen:

Den Kommunionkindern, ihren Eltern, Angehörigen und Gästen wünschen die Pfarrgemeinden unserer Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen einen gnadenreichen, schönen Festtag. Möge wirklich Jesus Christus, der auferstandene und erhöhte Herr, den die Kinder an diesem Tag empfangen dürfen, im Mittelpunkt stehen.

Kommunionkinder Duchtlingen:

David Felix / Joseph Keogh / Emma Lier / Jasmina Philipp / Sanja Philipp / Ann-Marie Weschenfelder

Kommunionkinder Weiterdingen:

Luca Albrecht / Maurice Basilio Alves / Domenic Brendle / Julian Brendle / Hanna Britsch / Ariane Dosch / Sabine Keller / Johannes Kiener / Hanna Maier / Leonas Maier / Theresa Maier / Milena Mohr / Lara Catharina Schlett / Lukas Weck

Einladung des SENIORENwerks

Weiteres siehe unter Ökumene

SEELSORGEEINHEIT Hohenstoffeln - Hilzingen (SE)

Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Julius Schmitt

Koordinator: Pfr. Stephan Weber

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Regina Jentner, Elisabeth Brüttsch

Bürozeiten: Hilzingen (für SE, St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim, St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen): Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) /

Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483 /

Mail: kath.kirchengemeinde.hilzingen@t-online.de

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Schmitt:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Weber:

nach Vereinbarung. Tel: 07739 - 227; Fax: 07739-926724 /

Mail: stepawe@t-online.de

Sprechzeiten bei Frau Gemeindereferentin Meisel:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567 /

Mail: gemeindereferentin.hilzingen@t-online.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kirche-in-hilzingen.de>

Bankverbindungen:

Volksbank KN-Radolfzell; BLZ 692 910 00; Kto-Nr. 212419109 (Hi); 212420107 (Du); 212419117 (Rh); 225682607 (Sch)

Sparkasse Engen-Gottmadingen; BLZ 692 514 45; Kto-Nr. 5607700 (Bi); 8058018 (Wtd)

St. Blasius Binningen

Frauengemeinschaft Weiterdingen – Binningen: Ein Abend im »Fass« in Singen mit Sommersalaten und Sommer-Drinks.

Näheres siehe unter Weiterdingen

St. Gallus Duchtlingen

Dienstag, 16.04.2013: Pfarrgemeinderat Duchtlingen

17.30 Uhr: Öffentliche Sitzung im Pfarrhaus Duchtlingen.

St. Peter u. Paul Hilzingen

Donnerstag, 11.04.2013: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir möchten in der Osterzeit jeweils Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche, feiern. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Mittwoch, 17.04.2013: Pfarrgemeinderat Hilzingen

19.45 Uhr. Öffentliche Sitzung im Pfarrer-Geißler-Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2.

St. Mauritius Weiterdingen

Frauengemeinschaft Weiterdingen – Binningen: Ein Abend im »Fass« in Singen mit Sommersalaten und Sommer-Drinks.

Am **Dienstag, 23. April 2013**, fahren wir gemeinsam ins »Fass« nach Singen, August-Ruf Str. 19.

Wir stellen dort unter Anleitung ein Salatbuffet zusammen. Dabei lernen wir die Essig- und Ölprodukte kennen und können sehen, wie vielseitig diese anzuwenden sind.

Bitte **bis** spätestens **Montag, 15. April 2013**, bei U. Mayer, Tel. 5419, **anmelden** und den Kostenbeitrag von 14,00 € entrichten. Hierzu laden wir herzlich ein.

Genauere Abfahrtszeit und Fahrgemeinschaften werden noch bekanntgegeben.

Unsere Jubilare

15. April

Krippner Christa

Rennweg 2, Hilzingen

82 Jahre

Zunftmeister Herbert

Am Steppbachwiesle 7, Hilzingen

71 Jahre

16. April

Huber Lieselotte

Meckergasse 1, Hilzingen

87 Jahre

Kiefer Erich

Randenstr. 7, Riedheim

75 Jahre

17. April

Graf Ursula

Zwischen-Wegen-Str. 4, Hilzingen

73 Jahre

Kapfer Barbara

Singener Str. 4, Duchtlingen

73 Jahre

Lowak Lothar

Brunnenstr. 2, Riedheim

71 Jahre

Hertrich Maria

Hinter-Hofen-Str. 6a, Hilzingen

70 Jahre

18. April

lozzolino Giuseppe

Riedheimer Str. 5, Hilzingen

73 Jahre

Hess Carola

Schorenhof 1, Hilzingen

73 Jahre

19. April

Hartmann Werner

Ob dem Viehmarkt 4, Hilzingen

74 Jahre



Die Vorstandschaft des Fördervereins des Musikvereins Schlatt a. R.: Stellvertretender Vorsitzender Artur Jäkle, Vorsitzende Elisabeth Stauder, Schriftführerin Jasmin Henninger, Beisitzerin Natascha Jäckle und Kassierer Wolfgang Weber.

Vorstandschaft bestätigt

Förderverein und MV Schlatt ziehen Resümee

Schlatt a. R. Traditionell mit zwei Musikstücken eröffnete der MV Schlatt a. R. seine Jahreshauptversammlung. Erstmals konnte der Vorsitzende Alfons Zipperer unter den Gästen Bürgermeister Rupert Metzler begrüßen. Bei der Totenehrung gedachte man mit dem Lied vom »Guten Kamerad« verstorbenen Mitgliedern.

Aus den Berichten der Schriftführerin Gudrun Ramsch, des Kassierers Alexander Stauder und des Dirigenten Berthold Stauder war zu hören, dass das Jahr 2012 wiederum sowohl wirtschaftlich als auch musikalisch ein gutes Jahr war. Das Scheunenfest, mittlerweile das einzige Standbein des Vereins, trug trotz der hochsommerlichen Temperaturen zu einem Überschuss in der Vereinskasse bei. Bei 27 musikalischen und sieben sonstigen Verpflichtungen sowie 44 Proben waren die Musiker/innen stark gefordert.

Dirigent Berthold Stauder war mit dem durchschnittlichen Probenbesuch zufrieden und konnte als beste Probenbesucher Alfons Zipperer, Artur und Michaela Jäkle sowie Karl Stauder mit einem Präsent auszeichnen. Neben vielen guten Auftritten war für den Dirigenten das Weihnachtskonzert in der Alpenblickhalle Schlatt a. R. der Höhepunkt im Vereinsjahr.

Der Vorsitzende Alfons Zipperer bedauerte bei seinem Rückblick die zwei Abgänge bei den Aktiven, zeigte sich aber erfreut über den Zugang von einem neuen Musiker. In Ausbildung befanden sich derzeit sieben Zöglinge. Er wies auf das bevorstehende 30. Scheunenfest im August hin und bedankte sich in diesem Zusammenhang beim Besitzer Eugen Sauter für dessen unentgeltliche Überlassung der Scheune. Nachdem die Kassenprüfer eine einwandfreie Kas-senführung bescheinigt hatten, schlug Bürgermeister Metzler der Versammlung die Entlastung der Vorstandschaft vor, nicht ohne zuvor die Bedeutung der Vereine anzusprechen. Er bezeichnete sie als Rückgrat der dörflichen Gemeinschaft. Bei den anstehenden Wahlen wurde die gesamte Vorstandschaft in ihren Ämtern bestätigt.

Die Musikerinnen Jasmin Henninger, Franziska und Rebecca Drews, Nadja Zehringer, Anna Weiß, Gudrun Ramsch und Natascha Jäckle wurden für zehnjährige sowie Paul Jäckle und Karl Stauder für 50-jährige Mitgliedschaft geehrt. Alfons Zipperer und Berthold Stauder konnten auf 20- beziehungsweise 40-jährige Vorstandstätigkeit zurückblicken.

In der anschließenden Jahreshauptversammlung des Fördervereins des Musikvereins gab es bei den Wahlen eine Änderung. Inge Jäckle, die seit Gründung des Fördervereins das Amt der Beisitzerin ausübte, stellte sich nicht mehr zur Verfügung. Zu ihrer Nachfolgerin wurde Natascha Jäckle gewählt.



Die Vorstandschaft des Musikvereins Schlatt a. R. (von links): Dirigent Berthold Stauder, stellvertretender Vorsitzender Hermann Henninger, Kassierer Alexander Stauder, Schriftführerin Gudrun Ramsch, passiver Beisitzer Henry Meinert, aktiver Beisitzer Paul Jäckle und Vorsitzender Alfons Zipperer.

NEUE YOGA-KURSE

Ab Montag, 15. April 2013
18.00 19.30 Uhr
20.00 21.30 Uhr

Ab Mittwoch, 17. April 2013
10.00 11.30 Uhr
18.15 19.45 Uhr
20.15 21.45 Uhr

Hilzingen

Ev. Gemeindezentrum
Hanfgarten 10
und:

„Stressbewältigung
durch Achtsamkeit“

ein 8-Wochen-Seminar
nach Jon Kabat-Zinn
(mindfulness based stress-
reduction)

ab Do. 6. Juni 2013

Weitere Infos und
Anmeldung unter
www.yogaweiss.de
Margot Weiß-Huber
Tel. 07732/3024619

Praxis

Dr. Dörflinger

Internist / Sportmedizin

Wir haben geschlossen
vom: 18.04.13
bis: 03.05.13

Vertretung:

Dr. Auer / Hilzingen,
Tel. 0 77 31 / 6 70 91

Dr. Renner / Riedheim
Tel. 0 77 39 / 8 88

Automobile **RUH**

Hilzingen

EU-NEUWAGEN

Obere Gießwiesen 2 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 53 44

4 Sommerreifen

Pirelli 185/60 R 82 H
(2 x 6 u. 2 x 4 mm Profiltiefe)
auf Vierloch-Felgen
6Jx14 H2 ET 45 LK 100
für 100,- € zu verkaufen unter
Tel. 0 77 33 / 29 74

SV Schlatt a. R. 0:3 gegen SV Hausen

Schlatt a. R. Im Nachholspiel beim Tabellenführer SV Hausen konnte die erste Hälfte ausgeglichen gestaltet werden. So konnte der SV Schlatt a. R. mit dem Spiel zufrieden sein, wenngleich die eine oder andere Chance vergeben wurde und man eigentlich hätte führen müssen. So kam der SV Hausen mit dem ersten Angriff in der zweiten Hälfte zum 1:0. Nach 60. Minuten musste dann Florian Padditz verletzt ausscheiden und in der 70. auch noch Frank Heller. Dies ergab in dem gut agierenden Team einen Bruch, welchen die Heimelf des Tabellenführers dann zu ihren Gunsten nutzte. Der mit 3:0 erzielte Endstand fiel dann doch deutlich zu hoch aus. Zugleich wurden noch klare Einschussmöglichkeiten nicht genutzt, so kam man doch mit leeren Händen nach Hause.

Vorschau: Sonntag, 14. April, 15 Uhr, Spiel in Schlatt gegen den Hegauer FV.

SG Hilzingen Riedheim Juniorenabteilung Spielberichte

Riedheim. Ersatzgeschwächt bestritt die C1 der SG Hilzingen Riedheim ihr erstes Rückrundenspiel in Riedheim gegen den SC Konstanz/Wollmatingen. Nach zehn Minuten hatte Timo Mohr die erste Chance zum Führungstreffer, er scheiterte am gegnerischen Torwart. Der Gast machte es besser und ging zwei Minuten später in Führung. Mitte der ersten Halbzeit fiel das 0:2 durch ein unglückliches Eigentor. Kurz vor der Pause hatte Pascal König das 1:2 auf dem Fuß, scheiterte aber am gut parierenden Gästetorwart.

Nach der Pause lief nicht mehr viel zusammen, Mitte der zweiten Halbzeit erhöhte der Gegner auf 0:3, und das Spiel war gelaufen. In der letzten Spielminute erzielte der Gegner sogar das 0:4. Ein verdienter Sieg der Gäste, der aber um ein bis zwei Tore zu hoch ausfiel.

Die B-Junioren besiegten die SG Aach-Eigeltingen zuhause mit 1:0.

FCH-AH-Mannschaft Training hat begonnen

Hilzingen. Die AH-Mannschaft des FC Hilzingen hat das Training im Freien wieder aufgenommen. Die lustige und fröhliche Truppe trifft sich jeden Montag um 19 Uhr auf dem Hilzinger Sportgelände, um gemeinsam Fußball zu spielen und Spaß zu haben.

Fußballfreunde sind immer herzlich willkommen.

FC Hilzingen Vorschau

Donnerstag, 11. April:

C-Jugend ESV Südsterne Singen – SG Riedheim II, 18 Uhr;

Freitag, 12. April:

E-Jugend FC Hilzingen III – Hegauer FV II, 17 Uhr; B-Juniorinnen SG Hilzingen – FC Überlingen, 18.30 Uhr; C-Juniorinnen SG Riedheim – SG Tengen-Watterdingen, 18.30 Uhr;

Samstag, 13. April:

E-Junioren SV Hausen a.d.A. – FC Hilzingen, 11 Uhr; E-Juniorinnen SV Gailingen – FC Hilzingen II, 13 Uhr; D-Juniorinnen SC Konstanz-Wollmatingen IV – SG Hilzingen, 13.30 Uhr; C-Juniorinnen SG Riedheim II – SC Gottmadingen-Bietingen II, 13.30 Uhr; Herren FC Hilzingen II – SV Mühlhausen II, 14 Uhr; C-Juniorinnen Spvgg F.A.L. – SG Riedheim, 14 Uhr; Herren FC Hilzingen I – SV Deggenhausertal, 16 Uhr;

Sonntag, 14. April:

Herren FC Hilzingen III – SV Hausen a.d.A. II, 13 Uhr; A-Juniorinnen SG Hilzingen – SG Tengen-Watterdingen, 14 Uhr; B-Juniorinnen SG Riedheim – SC Gottmadingen-Biet., 14 Uhr; Frauen BC Konstanz-Egg – SG Hilzingen-Randegg, 14.30 Uhr.

Sittich-Hilfe Hegau
Tel. 01 79 / 89 82 182

Sportnachrichten

Im Pokalhalbfinale

3:2 nach Verlängerung für SG-Damen

Hilzingen/Randegg. Am Sonntagnachmittag traten die Damen der SG Hilzingen/Randegg zuhause gegen den FC Kluffern an. In diesem Pokalspiel ging es um den Einzug ins Halbfinale. Mit viel Ehrgeiz und Siegeswillen gingen die Mädels ins Spiel. Von Anfang an waren sie dem Gegner überlegen. Jedoch dauerte es eine Weile, bis man dies zur Führung nutzen konnte. In der 30. Minute war es Jasmin Schönle, die im Strafraum gefoult wurde. Der Schiri entschied völlig zu Recht auf Elfmeter. Steffanie Sauter netzte eiskalt zur 1:0-Führung ein. In der 40. Minute konnten die Gegner durch eine kleine Unachtsamkeit jedoch ausgleichen. Somit ging man mit einem 1:1 in die Halbzeitpause.

Durch eine motivierende Halbzeitansprache konnte Jasmin Schönle gleich das 2:1 erzielen. Doch der Gegner machte es spannend und erzielte in der 70. Minute das 2:2. Es passierte nichts mehr, und so hieß es nach 90 Minuten Verlängerung. Angespannt, aber mit großem Siegeswillen gingen die Damen in die Verlängerung. In der 100. Minute erhielten die Mädels einen Freistoß, den Carina Vogt weltklassenmäßig direkt verwandelte. Und so stand es nach einer hart umkämpften Partie am Ende 3:2.

Somit stehen die Damen der SG Hilzingen/Randegg im Pokalhalbfinale. Noch einmal ein großes Lob an die Mannschaft und ein großes Dankeschön an die Betreuer Andi und Hubi.

Unnötige Niederlage

Riedheim I verliert gegen Hegauer FV III 4:3

Riedheim. Es war eigentlich immer in Welschingen. Zu spät aufgewacht, vom Gegner sich durch Härte und Robustheit den Schneid abkaufen lassen und am Ende keine Punkte mitgenommen. Zunächst sah man ein ausgeglichenes Spiel ohne große Möglichkeiten. Nach gut einer halben Stunde nutzte der Hegauer FV III zwei Standardsituationen aus, und man lag mit 2:0 im Rückstand. Nach dem Wechsel sah man dann eine deutlich bessere Riedheimer Elf, die 30 Sekunden nach Wiederanpfiff durch Sven Gräble auf 2:1 verkürzen konnte. Die nachfolgenden, guten Chancen konnte man aber nicht verwerten, anders der Hegauer FV. Nach 53 Minuten wurde erneut ein grober Patzer der Riedheimer Hintermannschaft ausgenutzt, und es hieß 3:1. Doch auch danach hatte man eigentlich genügend Chancen, das Spiel zu drehen. Die Einheimischen handelten sich durch Meckern eine Rote Karte ein und Stefan Böhringer verkürzte (59. Minute) per direktem Freistoß auf 3:2. Allerdings konnte Simon Huber leider einen Strafstoß nicht verwandeln, und der HFV setzte noch einen Konter zum entscheidenden 4:2 (77.). Die letzte Aktion in diesem turbulenten Spiel hatte wieder Riedheim, Marian Skorupski verkürzte mit einem schönen Distanzschuss auf 4:3.

Dabei blieb es aber dann, somit ging auch das zweite Spiel nach der Winterpause unnötigerweise verloren.

Trainer gesucht!

Die Jugend des Volleyball Team Gottmadingen sucht einen motivierten Übungsleiter (m/w) bzw. Trainer (m/w).

Dieser sollte den Neu- bzw. Quereinsteigern oder den Damen II (derzeit Bezirksklasse) mit Spaß das Volleyballspielen beibringen oder die bestehende Technik verbessern.

Wir freuen uns, von Dir zu hören: VT-Gottmadingen@web.de

Führungswechsel

Ralf Heller neuer Vorsitzender des SV Riedheim

Riedheim. Am 5. April fand die Generalversammlung des Sportvereins Riedheim 1949 im Riedheimer Clubheim statt. Nach der Begrüßung aller anwesenden Ehrenmitglieder, Vereinsvorstände, aktiven und passiven Mitglieder sowie dem stellvertretenden Ortsvorsteher Christian Weiß wurde im Rahmen der Totenehrung der verstorbenen Mitglieder gedacht.

Im Anschluss folgte der Bericht des Schriftführers Michael Müller, der die Aktivitäten des vergangenen Vereinsjahres in seinem ausführlichen und informativen Bericht vorstellte.

Der SVR konnte auf ein gelungenes Vereinsjahr zurückblicken, was durch den Bericht des Kassiers Reinhold Scharnowski untermauert wurde. Hier zeigte sich ebenfalls, dass sich die Anstrengungen, beispielsweise im Rahmen der Neukonzeptionierung des Burgfestes und des Bayerischen Frühschoppens, der dieses Jahr am Muttertag, 12. Mai, veranstaltet wird oder auch die notwendige Mitglieder-Beitragerhöhung, die im letzten Jahr durchgeführt wurde, ausgezahlt hatten. Anders als im vergangenen Vereinsjahr konnte man ein positives finanzielles Vereinsergebnis ausweisen.

Trainer Stefan Breinlinger stellte anschließend die sportliche Situation innerhalb der ersten und zweiten Mannschaft vor. Er lobte den Trainingsbesuch beider Teams, machte aber auch deutlich, dass sich speziell die Abgänge in der Winterpause und auch die beruflichen Verhinderungen einiger Leistungsträger auf die sportlichen Leistungen auswirken. Daher sei es Hauptaufgabe des Trainerstabes für die kommende Saison, die nachrückenden Jugendspieler in das Spielkonzept der aktiven Mannschaften zu integrieren, und dankte in diesem Zusammenhang Franco Russo als Jugendleiter für seine gute Arbeit mit den Jugendspielern, die

er im aktiven Bereich nun fortführen werde.

Russo, sichtlich erfreut über die sportliche Entwicklung innerhalb der Jugendabteilungen, verwies stolz darauf, dass sich aktuell zwischen 70 und 80 Jugendspieler innerhalb der verschiedenen Jugendabteilungen dem Fußball widmen und somit acht Jugendmannschaften am Spielbetrieb des Südbadischen Fußballverbandes teilnehmen.

Dieses enorme Interesse am Fußball und die stetig steigende Anzahl an Jugendspielern führe auch zu organisatorischen Herausforderungen und mache es notwendig, neue Trainer zu gewinnen, so Russo.

Rainer Oßwald als scheidender Vorsitzender blickte auf fünf Jahre erfolgreiche Vereinsarbeit zurück. Er gab im Rahmen der Neuwahlen sein Amt an Ralf Heller, bisheriger dritter Vorstand, ab. Stefan Böhringer trat an dessen Stelle, und Rudolf Muffler rückte als Beisitzer in das Team der Vorstandschaft. Martin Weipert verstärkte zudem ab sofort den Spielausschuss beim SVR. Jugendleiter Franco Russo, Schriftführer Michael Müller, Kassier Reinhold Scharnowski wurden auf weitere drei Jahre bestätigt. Der Leiter des Spielausschusses Klaus Glag, Joachim Pfeiffer als Mitglied des Spielausschusses, wie auch die Beisitzer Michael Schatz und Wolfram Weber wurden ebenfalls einstimmig wiedergewählt. Ralf Oßwald wurde das Amt des Kassenprüfers übertragen.

Auch kam es dieses Jahr zu Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft. So wurde Roland Osswald für 50-jährige Treue zum Ehrenmitglied des Sportvereins ernannt. Mark Weingärtner wurde für 15-jährige Mitgliedschaft mit der Silbernen Ehrennadel geehrt, und Jürgen Widler wie auch Marian Skorpinski wurden für zehnjährige Treue mit der Bronzenen Ehrennadel ausgezeichnet.



Die neue und alte Vorstandschaft des SVR mit dem scheidenden Vorsitzenden Rainer Oßwald (vorne, Erster von links) und dem neuem Vorsitzenden Ralf Heller (Zweiter von links).

Ruder herumgerissen

HFV schlug Donaueschingen 2:1

Hegau. In der Schlussphase drehte die **Landesligamannschaft** des Hegauer FV ein bereits verloren geglaubtes Spiel und sicherte sich gegen den Tabellenletzten DJK Donaueschingen drei wichtige Punkte im Kampf gegen den Abstieg. Aus der nahezu ereignislosen ersten Spielhälfte ist lediglich eine Szene erwähnenswert: In der 42. Minute kam Caré im Strafraum der Gäste zu Fall, und Schiedsrichter Bohrer zeigte sofort auf den Punkt. Passend zum Spielverlauf setzte Nesci den Ball neben das Tor.

Gleich zu Beginn der zweiten Spielhälfte verwertete Seifert einen der seltenen Gästekonter über Herrmann zum 0:1. Der HFV hatte zwar weiterhin ein klares Übergewicht im Mittelfeld, verkrampfte jedoch im weiteren Spielverlauf zunehmend und lief sich immer wieder in der sicheren Abwehr der Schwarzwälder fest. Klare Torchancen gab es nicht. In der 66. Minute vergab Seifert die Vorentscheidung, als er Maus im Tor des HFV nicht überwinden konnte. So fiel der Ausgleich zwölf Minuten vor Spielende etwas überraschend. Nach einem Eckball von Hägele kam der Ball nach einem Gewühl im Strafraum zurück zu Hägele, der Keeper Müller mit einem unhaltbaren Kunstschiess ins lange Eck überlisten konnte. In der 82. Minute bot sich der DJK die Gelegenheit zur erneuten Führung, doch Herrmann und Vantaggio vergaben eine gute Konterchance. In der 87. Minute

schlug Hägele einen Freistoß an den Torraum, und Raatz köpfte den Ball zum glücklichen Siegtreffer ins Netz. In der Nachspielzeit hätte Caré noch erhöhen können, doch bekam er den Ball im Strafraum freistehend nicht unter Kontrolle.

Vier Tore von Ak bescherten dem **B-Team** in der Kreisliga A einen 0:4-Auswärtserfolg bei der zweiten Mannschaft des FC Rielasingen-Arlen. Nach der Pausenführung durch einen Treffer in der 24. Minute sorgte Ak mit einem lupenreinen Hat-trick nach dem Seitenwechsel durch Tore in der 46., 54. und 84. Minute für einen in dieser Höhe unerwarteten Sieg.

Das **C-Team** war bereits am Donnerstag zu einem 4:3-Erfolg über den SV Riedheim gekommen. Pagliazzo und Watras hatten für eine 2:0-Pausenführung gesorgt, und Maione konnte nach dem Anschlusstreffer den alten Abstand wieder herstellen. Nach dem erneuten Anschlusstreffer erzielte Watras das 4:2, ehe die Gäste erst kurz vor Schluss noch einmal erfolgreich waren.

Die **Landesligamannschaft** hat am kommenden Sonntag erneut Heimrecht und empfängt um 15 Uhr im Hegaustadion Engen den SV Bermatingen. Das **B-Team** empfängt, ebenfalls im Hegaustadion, bereits am Samstag, 13. April, um 16 Uhr den FC Steissingen. Das **C-Team** trifft am Sonntag um 15 Uhr im Alpenblickstadion in Schlatt auf den SV Schlatt a. R.

Rohrverstopfung ?

Abfluss-Technik Singen 0 77 31 / 92 66 20
Lohner GmbH Steißlingen 0 77 38 / 93 83 55

Zwei Mal gegen Tengen

FC Hilzingen entführt TeWa vier Punkte

Hilzingen. Der FC Hilzingen war am vergangenen Wochenende zwei Mal zu Gast in Tengen. Aber der Heimvorteil konnte den Tengenern nicht helfen. Die **erste Mannschaft** kämpfte am Sonntag gegen den ehemaligen Landesligisten, der im Jahr 2013 noch nicht glänzen konnte. Tengen als Rückrundenzweiter musste punkten. Daher war das Spiel sehr umkämpft. Der starke Aufsteiger FC Hilzingen hielt jedoch gut dagegen. Bereits in der sechsten Spielminute hätte Maximilian Jeckl die Führung erzielen können. Leider konnte der gegnerische Torhüter dies verhindern. Auch Stefan Hammerschmidt hätte nach weiteren sieben Minuten einnetzen können, verfehlte jedoch nur knapp das Tor. Tewa scheiterte jedoch ebenfalls immer wieder an Andre Müller. Ein unkorrektes Abseits verhinderte die mögliche und verdiente Hilzinger Führung durch Hammerschmidt. Das Spiel wurde intensiver und schneller, blieb jedoch beim 0:0.

Der FCH begann die zweite Halbzeit druckvoll, und in der 48. Minute war es soweit: die verdiente und ersehnte Führung für den FC Hilzingen durch Stefan Hammerschmidt. Die Vorarbeit leistete Maximilian Jeckl. Leider reagierte der Gastgeber nicht gerade freundlich auf den Rückstand. Es kam zu unfairen Fouls, die teilweise gesundheitsgefährdend waren. Schade, dass Fairplay nicht immer selbstverständlich ist. Die Stimmung kippte und die Emotionen kochten hoch. Ab der 65. Spielminute musste Hilzingen jedoch zu zehnt weiterspielen. Der Platzverweis von Toni Arenare schwächte die Abwehr des FCH. Die Gemüter beruhigten sich leider nicht. Aber trotzdem war Hilzingen chancenreicher als der ehemalige Landesligist. In der 68. Spielminute hätte Davide Lisanti erhöhen können, aber der Schuss war zu schwach. Hammerschmidt konnte sich in der 72. Minute gegen vier Gegenspieler behaupten, scheiterte aber am Torhüter. Trotz Unterzahl macht der FCH das Spiel. In der 75. Spielminute die Chance

für den eingewechselten Manuel Merz. Hammerschmidt bediente Merz im Sechzehner, dieser konnte den Ball jedoch nicht kontrollieren. In der 90. Minute fiel leider der Ausgleichstreffer für TeWa. Bei dem 1:1 blieb es auch. Eine sehr gute Leistung von Hilzingen.

Die erste Mannschaft hat eine anstrengende Woche vor sich. Am Mittwoch gab es bereits das Nachholspiel gegen den TSV Aach-Linz. Am Samstag, 13. April, steht endlich wieder ein Heimspiel an, um 16 Uhr gegen den SV Deggenhausertal.

Mit einer ersatzgeschwächten Mannschaft trat die **Zweite** bei der TeWa II am Samstag an. Von Beginn an setzte der FCH den Gegner unter Druck. TeWa konnte nur durch lange Bälle nach vorne agieren. Ruck mit einem Distanzschuss an die Latte (14.) und Bilger, der freistehend vor dem Torwart auftauchte (25.), scheiterten. Wiederrum Kapitän Ruck, der mit einer genialen Flanke von Van Wambeken bedient wurde, konnte den Heimtorwart nicht überwinden (27.) So ging man mit einem 0:0 in die Halbzeit.

Wichtig war bei diesem Spiel, dass man die Geduld nicht verlor und hektisch wurde. Weitere Torchancen wurden nicht genutzt. Ein großes Lob an dieser Stelle an die Ergänzungsspieler, die mit vollem Einsatz in das Geschehen eingriffen. Dann endlich das vielumjubelte 0:1 durch eine Einzelleistung (80.). Durch geschicktes taktisches Verhalten wurde diese Führung bis zum Schluss verteidigt. Das 0:2 war dann nur noch Formsache. Somit nur ein Punkt von möglichen sechs Punkten für TeWa. Eine hervorragende Leistung für Hilzingen. Auch die zweite Mannschaft bestreitet am Samstag, 13. April, ein Heimspiel gegen den SV Mühlhausen II um 14 Uhr. Die »Kulttruppe« konnte sich bereits am vergangenen Samstag über einen Heimsieg mit 1:0 gegen die Dritte des SV Orsingen-Nenzingen freuen. Am 14. April versucht man dies zu wiederholen. Der SV Hausen a. d. A. ist zu Gast, Anstoß ist um 13 Uhr.

Ausgeglichenes Spiel

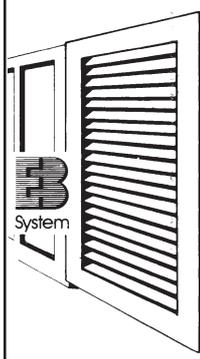
Volkertshausen 2 besiegt SC Weiterdingen 4:2

Weiterdingen. Beide Mannschaften starteten etwas verhalten in das vorgezogene Nachholspiel. In erster Linie waren beide darauf bedacht, nicht in Rückstand zu geraten. So führte praktisch die erste nennenswerte Aktion der Gastgeber SV Volkertshausen 2 direkt zum 1:0. Die Bemühungen auf Weiterdinger Seite wurden nun erhöht, doch der letzte Pass oder Flanke in die Spitze kam meist zu ungenau. So musste man mit einem Rückstand in die Kabine.

In Hälfte zwei wurde es turbulent. Erst schaffte Manuel Wick den verdienten Ausgleich, ehe man postwendend durch einen Elfmeter wieder in Rückstand geriet. Auch diesen konnte man durch den erkennbaren Willen und Einsatz egalisieren, als Ni-

clas Graf im Strafraum zu Fall gebracht wurde und Tobi Oelke den fälligen Strafstoß verwandelte. Doch mit dem 3:2, das praktisch aus dem Nichts und in der Entstehung sehr unglücklich kam, wurde man erneut hart bestraft. Trotz aller Bemühungen schaffte man den Ausgleich nicht und musste durch einen Konter noch das 4:2 hinnehmen. Alles in allem wäre aufgrund des ausgeglichenen Spielverlaufs ein Unentschieden gerecht gewesen, doch am Ende gewann der etwas glücklichere und im Abschluss kalt-schnäuzigere Gegner aus Volkertshausen.

Das nächste Spiel bestreitet der SC Weiterdingen am Sonntag, 14. April, um 15 Uhr gegen den SV Büslingen.



Aluminium Fensterläden
Paßgenau nach Maß

Wetterbeständig
Pulverbeschichtet
Einbrennlackiert

- Kein Rosten
- Kein Faulen
- Kein Verziehen

Ideal für Umbauten
Renovierungen
Neubauten
13 Standardfarben

KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rolladentechnik

78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30 (beim TÜV)
E-Mail: Kellhofer@t-online.de

Suche Nebenjob
in Büro oder Produktion
an den Tagen Mittwoch
und Donnerstag
Zuschriften unter Chiffre 164
an Info Kommunal Verlag

Tagespflege
Holewa

»gemeinsam den Tag erleben«

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8.30 - 16.30 Uhr
Tel. 0 77 34 / 487 01 20

Bleichehof

Kohler Norbert
Mobil 0160/60507694 Verkauf nach telefonischer
Absprache u. immer Samstags von 9:00 bis 12:00

»Die Gartensaison beginnt«

Komrapid und Bleichehof
Pferdemistkompost

Der ideale
Torfersatz
dem Boden zuliebe




Müllabfuhr-Zweckverband von Gemeinden des Landkreises Konstanz

Der Müllabfuhr-Zweckverband hat zum nächst möglichen Termin die Stelle eines/einer

Sachbearbeiters/Sachbearbeiterin

mit einem Beschäftigungsanteil von 50 % neu zu besetzen.

Zum Aufgabengebiet gehören insbesondere

- Erstellen der jährliche Abfallgebührenbescheide
- Pflege von Stammdaten
- Vertretung der Mitarbeiter/Mitarbeiterin des Kassenwesens
- Behältermanagement
- Schreibdienst

Für diese Stelle suchen wir eine/n Verwaltungsfachangestellte/n oder eine Person mit vergleichbarer Ausbildung und Berufserfahrung im Bereich Veranlagung. Wir erwarten gute Rechts- und Fachkenntnisse im Veranlagungswesen. Sie sollten außerdem über eine engagierte, gewissenhafte und selbständige Arbeitsweise verfügen. Belastbarkeit, Entscheidungsfähigkeit, Teamfähigkeit und Verhandlungsgeschick sind ebenso Voraussetzung. In unserer Veranlagung ist das Verfahren Finanz+ der Firma DATA-Plan im Einsatz; Kenntnisse in diesem Verfahren sind von Vorteil, Kenntnisse in MS-Office-Produkten sind selbstverständlich.

Die tarifgerechte Bezahlung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie bis zum 30. April 2013 an den Müllabfuhr-Zweckverband, Werner-von-Siemens-Str. 16, 78239 Rielasingen-Worblingen richten.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsführer, Herr Eckhardt Pfeiffer (Tel.: 07731/9315-63) gerne zur Verfügung.

Apotheken-Notdienst

Fr. 12.04.	Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Tel. 07732/971510
Sa. 13.04.	AVIE-Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15, Tel. 07731/827657
So. 14.04.	Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3, Tel. 07774/93260
Mo. 15.04.	Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c, Tel. 07731/62252
Di. 16.04.	Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1, Tel. 07732/821929
Mi. 17.04.	Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5, Tel. 07731/22965
Do. 18.04.	Christophorus-Apotheke Engen,



Verlag + Drucksachenservice

Gemeindeblatt Hilzingen

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag



Blitzableiterbau

Dipl. Ing. Stephan Huber **Süd**

Spezialunternehmen für Gebäude-Blitzschutz

Hilzinger Straße 15, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731/7033
Fax 07731/7080, E-mail: info@bab-sued.de

Wir suchen für sofort bei guter Bezahlung

Halbtagskraft

welche bereit ist,

Montage- und Aufmaßpläne - CAD-Pläne -
anzufertigen sowie

Massenermittlungen für "Aufmaße + Angebote"
durchzuführen.

K&M LUIBRAND

GmbH & Co. KG

Fuhr- und Baggerbetrieb



- Abbruch**
- Baugruben**
- Recycling**

Carl-Benz-Straße 14 78244 Gottmadingen
Tel. 07731 - 7913740 Fax 07731 - 7913741
k-m_luibrand@gmx.de

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	01805/19292-350
Hegau-Klinikum Singen	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Wasserversorgung	
Während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
nach Dienstschluss	07731/3809-27
	0176/61143148
Wärmeversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09 17
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst:	0041/52/6 24 43 33
Gasversorgung,	
Thüga Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501



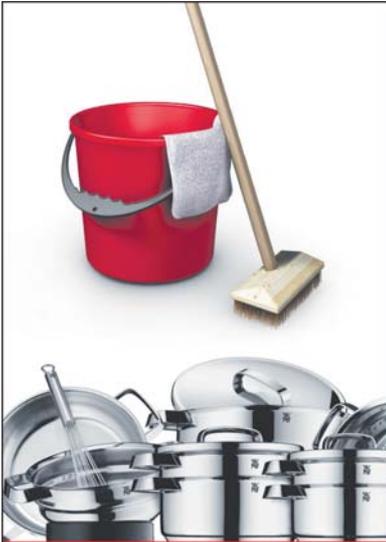
Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de



HAUSRAT
GLAS • PORZELLAN
BESTECKE
GESCHENKE

TOTAL

RÄUMUNGSVERKAUF

BIS

50%

AUF
ALLES

Ritter

GOTTMADINGEN Hauptstr. 26

Mo-Fr 9-18 Uhr • Sa 9-14 Uhr



HANDWERKSARTIKEL
KLEINEISENWAREN
GARTENGERÄTE
FELDGERÄTE

Aus der Region, für die Region!



Landliebe
Hackfleisch gemischt

aus Schweine- und
Rindfleisch, 500g im
SB-Frischepack, nur

2.49

(1kg = 4.98)



Kopfsalat

von der Insel Reichenau
Kl. 1, Deutschland
je Stück nur

-.99



Bäckerei Stadelhofer
Halbweisses Bauernbrot

1Kg, je Stück nur

1.99



Haco Singen
Spezial Mischung

ganze Bohnen,
ein milder Hochland-Kaffee
fein ausbalancierter
Säure, jede 500g Packung

11.00

(1kg = 22.00)

KAFFEE-RÖSTEREI
SINGEN
seit 1955



Hagnauer Sonnenufer
Müller Thurgau

Trocken oder halbtrocken,
unbeschwert, schlank und
säftig am Gaumen,
jede 0,75L Flasche nur

4.99

(1l = 6.65)



Randegger
Ottilien Quelle
Mineralwasser

Classic oder leicht,
Kasten 12 x 0,7L Flaschen
zzgl. 3,30 Euro Pfand, nur

3.69

(1l = -.44)



MARKANT

Nah & Frisch

78247 Hilzingen-Twielfeld

Weidgang 4 • Tel.: 07731 984110

Angebote gültig vom
11.04. bis 13.04.2013
Haftung bei Fehlern ausgeschlossen.